Joann SFAR • Lewis TRONDHEIM • BLANQUET

La mazmorra

MONSTRUOS

EL SEÑOR NEGRO

NORMA Editorial
EXTRA COLOR 252

La mazmorra

MONSTRUOS

4. EL SEÑOR NEGRO

(La mazmorra nivel 103)

Guión:
Joann SFAR y Lewis TRONDHEIM

Dibujo y color:
BLANQUET

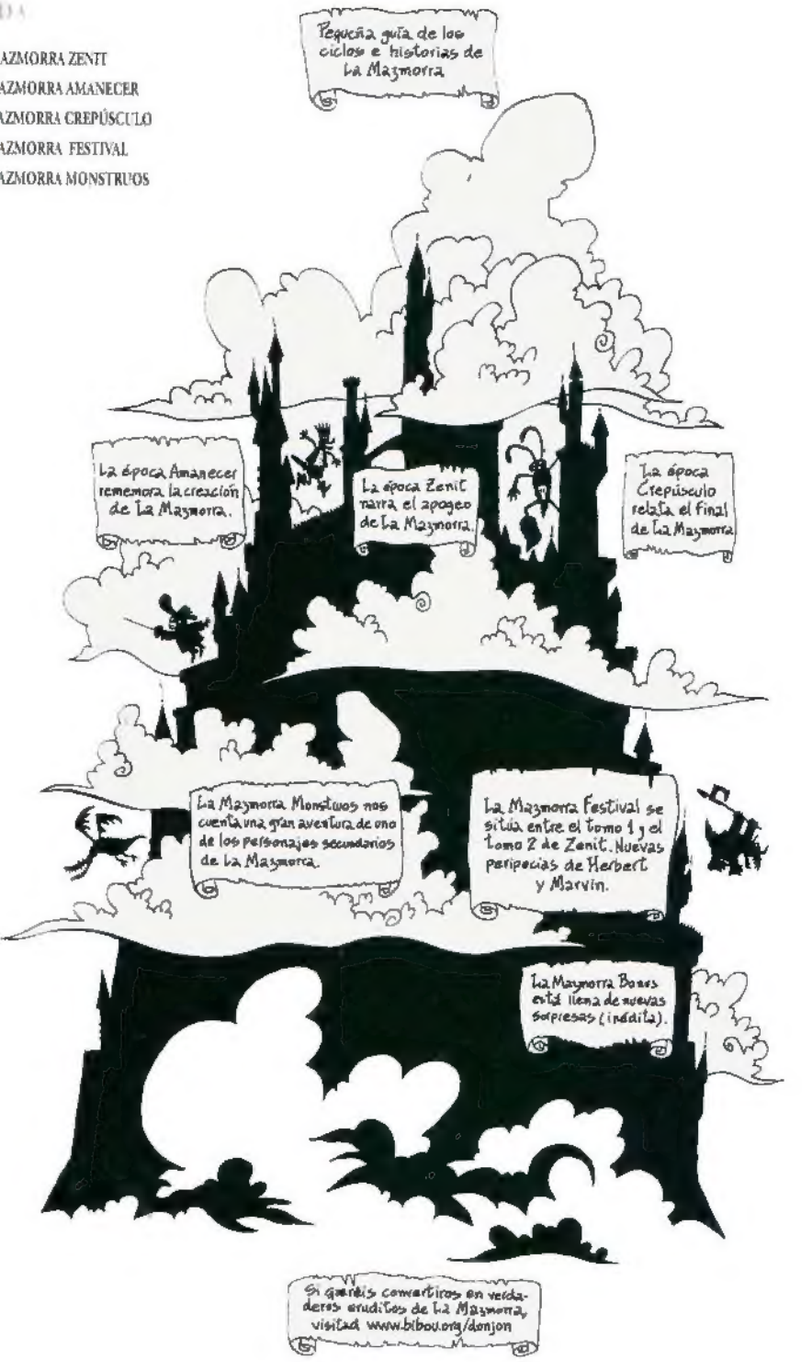
NORMA Editorial

NACIMIENTO, ESPLENDOR Y DECADENCIA DE LA MAZMORRA

- ◆ -99. El camisón (EC 184)
- ◆ -98. Un justiciero en apuros (EC 192)
- ◆ -97. La juventud que se va (EC 207)
- ✢ La noche del seductor (EC 209) (nivel -97)
- ◆ -94. Después de la lluvia (EC 240)
- ✢ Mi hijo el asesino (EC 211) (nivel -90)
- ✢ El desengaño (EC 221) (nivel -85)
- ✢ Jean-Jean el terror (EC 233) (nivel -4)
- ▲ 1. Corazón de pato (EC 164)
- ◆ Una mazmorra de más (EC 218)
- ◆ El sabio del gueto (EC 219)
- ◆ El día de los sapos (EC 220)
- ◆ Flores y chavales (EC 221)
- ◆ Técnica Grogro (EC 247)
- ▲ 2. El rey de la pelea (EC 167)
- ▲ 3. La princesa de los bárbaros (EC 177)
- ▲ 4. Sortilegios e infortunios (EC 194)
- ▲ 5. Un matrimonio separado (EC 237)
- ✢ Las profundidades (EC 235) (nivel 75)
- ◗ 101. El cementerio de los dragones (EC 180)
- ◗ 102. El volcán de los Vaucanson (EC 186)
- ◗ 103. Harmaguedón (EC 212)
- ✢ La carta magna (EC 244) (nivel 103)
- ✢ El señor negro (EC 252) (nivel 103)
- ◗ 104. El dojo de la laguna (EC 230)

LEYENDA

- ▲ LA MAZMORRA ZENIT
- ✦ LA MAZMORRA AMANECER
- ◗ LA MAZMORRA CREPÚSCULO
- ◆ LA MAZMORRA FESTIVAL
- ✢ LA MAZMORRA MONSTRUOS



Gracias a Olive, Eve, Omer y Flox.
B.

Colección Extra Color nº 252.
LA MAZMORRA MONSTRUOS 4. EL SEÑOR NEGRO.
de Sfar, Trondheim y Blanquet.
Título original: "Donjon Monsters 4: Le Noir Seigneur".
Primera edición: Diciembre de 2008.
© 2003 Guy Delcourt Productions – Sfar – Trondheim – Blanquet.
© 2008 NORMA Editorial, S.A. por la edición en castellano.
Passeig de Sant Joan 7, pral – 08010 Barcelona.
Tel.: 93 303 68 20. – Fax: 93 303 68 31.
E-mail: norma@normaeditorial.com.
Traducción: Enrique S. Abulí. Rotulación: JOTAEME
Realización técnica: Estudio Kabutomushi.
ISBN: 978-84-9847-550-0
Printed in the EU.

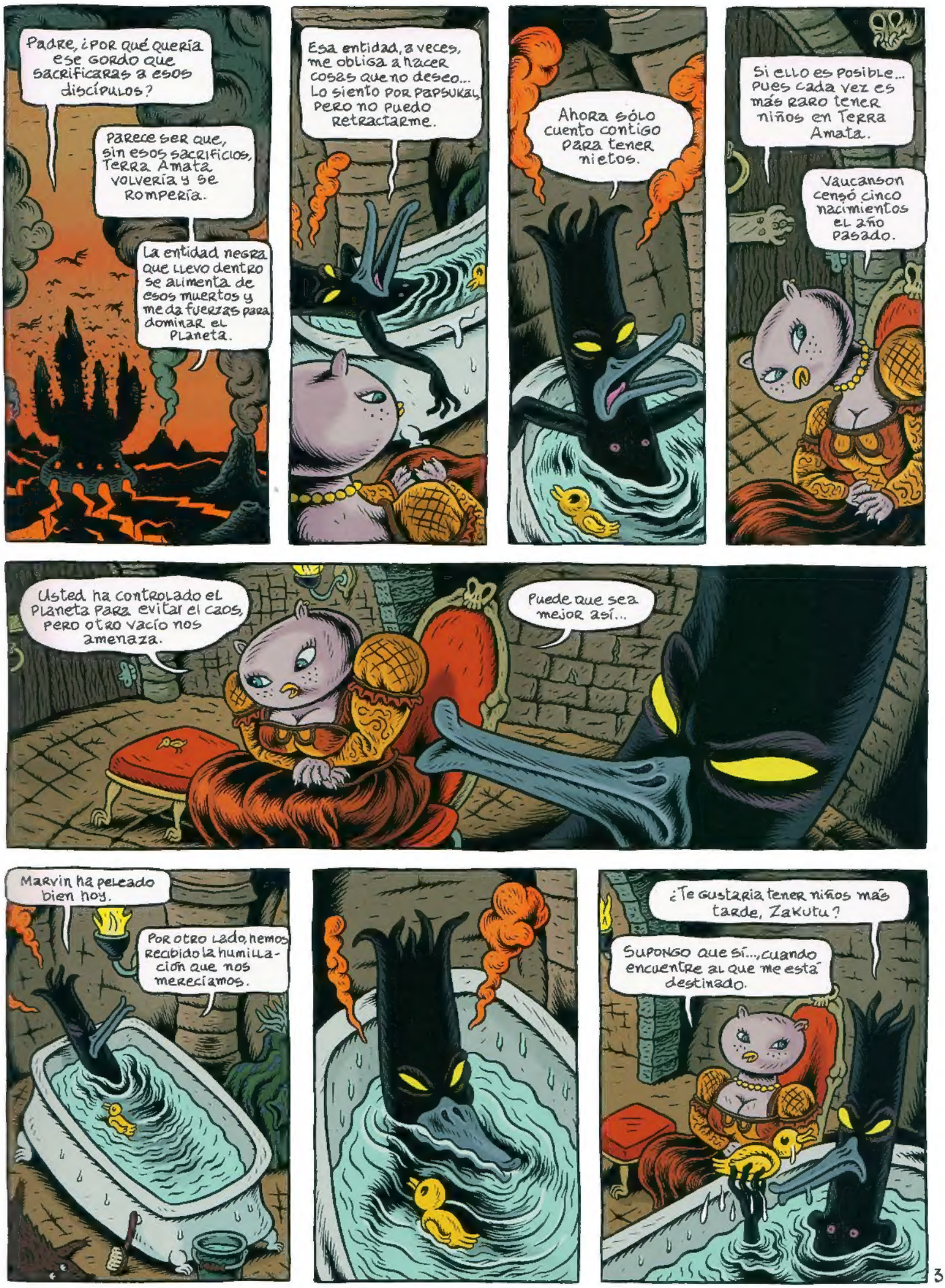
www.NormaEditorial.com
www.NormaEditorial.com/blogEuropa

El ejército del Gran Khan y el de Vaucanson acababan de ser derrotados por los dragones reanimados del Rey Polvo. El Gran Khan, sus hijos y el resto de sus tropas se batían en retirada hacia la Fortaleza Negra, para refugiarse.
Luego los dragones volvieron a convertirse en cadáveres y cayeron en una lluvia de huesos.
Furioso por haberse dejado arrastrar a aquella guerra que le había debilitado, el Gran Khan le retiró el ducado de Vaucanson a su hijo Papsukal.
Parte sin escolta y sin armas. El poder te ha vuelto imbécil. Debes volver a empezar de cero.
¡NO! ¡Soy el duque de Vaucanson!
¡Guardias! ¡Encadenadlo y abandonadlo en el desierto!
El Gran Khan quiso nombrar a su hija Zakutu duquesa de Vaucanson, pero esta prefería quedarse al lado de su padre, de manera que se negó e incluso pidió clemencia para su hermano. Inflexible el Gran Khan nombró entonces a Elyacin, su hijo troll adoptado, duque de Vaucanson.
¿Y Papsukal?
En adelante tú eres el jefe de Vaucanson, tienes derecho a hacer lo que te plazca, pero si Papsukal vuelve, mételo entre rejas.
...
Lo que tú digas...

1

Zakutu, haz algo útil... Prepárame un baño de agua caliente.
Sí, padre.
Gran Khan, los discípulos están aquí para el sacrificio. Llega usted tarde, debe proceder a la cremación de inmediato.
Estoy cansado.
Gran Khan... permítame que insista...
Diga a esas gentes que las mataré mañana si me apetece, pero hoy no. Tengo una exostosis, mis vértebras están pegadas y eso me hace mucho daño, y además me pone de muy mal humor.
Le ruego que venga...
Mi padre está agotado. Deje ese tema para más adelante.
A usted le hará caso, hágale entrar en razón...
¡Suéltame o date por muerto!
He observado que se baña con la espada... ¿Es una práctica Kochaca por si un traidor quiere sorprenderle?
No es una práctica Kochaca, y además nadie se atrevería a atacarme. Esa espada está pegada a mi para siempre, eso es todo.

2


Padre, ¿por qué quería ese gordo que sacrificaras a esos discípulos?
Parece ser que, sin esos sacrificios, Terra Amata volvería y se rompería.
La entidad negra que llevo dentro se alimenta de esos muertos y me da fuerzas para dominar el planeta.
Esa entidad, a veces, me obliga a hacer cosas que no deseo... Lo siento por Papsukal, pero no puedo retractarme.
Ahora sólo cuento contigo para tener nietos.
Si ello es posible... pues cada vez es más raro tener niños en Terra Amata.
Vaucanson censó cinco nacimientos el año pasado.
Usted ha controlado el planeta para evitar el caos, pero otro vacío nos amenaza.
Puede que sea mejor así...
Marvin ha peleado bien hoy.
Por otro lado, hemos recibido la humillación que nos merecíamos.
¿Te gustaría tener niños más tarde, Zakutu?
Supongo que sí..., cuando encuentre al que me está destinado.

¡Gran Khan! Los discípulos están aquí. Hemos pensado que podría matarlos sin salir de su baño, así, de un papirotazo.
Sí, ya, para que me electrocute... ¡Váyase al diablo!!
Matenos, oh Sol Negro, ¿acaso no somos dignos de pasar al otro mundo?
Ayúdenos a franquear el gran paso.
Envíenos al mundo en el que todos usan el cien por cien de su capacidad cerebral...
¡No existe el otro mundo, no hay ningún paso, déjadme en paz!
¿Se trata de una última prueba maestro?
¡Largaos!
No nos considera lo bastante dignos.
Qué asco, con la de sacrificios que hemos hecho por él.
Tiene que matarnos. Tenemos que morir, cada cual tiene que cumplir con su obligación.
Mataros vosotros mismos.
No... ya sabe que si se matan entre sí no servirá de nada.
Estoy muy cansado
Eso es porque necesita sacrificios. Voy a buscar otros discípulos y vuelvo.
Si vuelve, quien le mata soy yo.
Nunca he tenido tan claro lo que tengo que hacer.
4

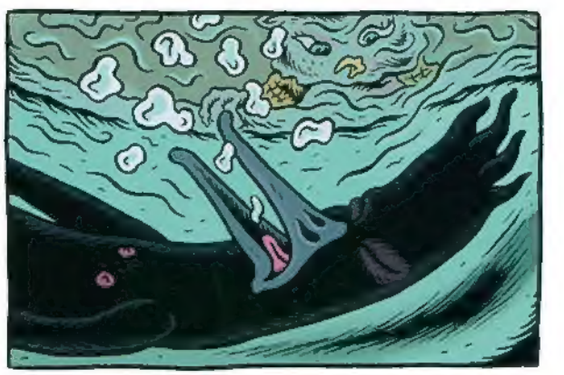
¿Qué se siente, padre, al llevar dentro la entidad negra?
Es como si tuviera un paraguas en las nalgas, hija mía. Desde hace años, me viene agarrotando. Tengo la impresión de tener el cuerpo sujeto por un armazón mil veces más duro que mis huesos.
¿Y sabes qué? Voy a quitarme el dichoso paraguas...

¿Quiere que salga del baño?
No, hija mía, no voy a sacarme nada de las nalgas, tranquilízate.
Lo sé padre, pero yo pensaba que...

No, no... al contrario, te necesito.
¿Recuerdas los cursos de socorrismo que os di a ti y a tus hermanos antes de permitiros jugar en el río?
Sí... ¿Por qué?

Porque voy a ahogarme, y tú vas a salvarme.

¡Padre!



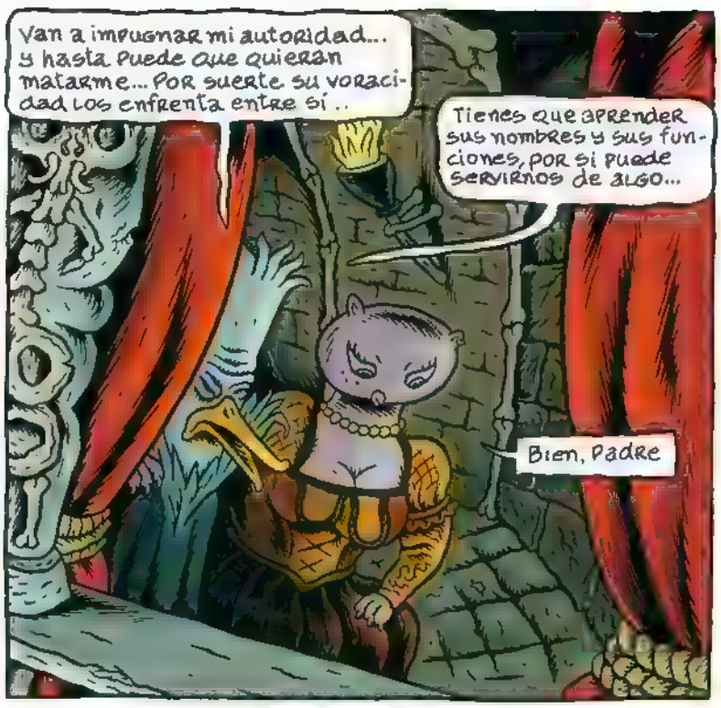
¿Padre?

5

?!
¡Padre!
6

GLLL... KHeuu
KHReu
Gracias, Zakutu
Dame mi abrigo. Hará desaparecer todo rastro de cansancio, y ayúdame a levantarme.
Hemos de darnos prisa.
¿Adónde vamos, padre?
A la sala del consejo, vamos a comprobar lo que nos queda de autoridad.
¡No! No puedo creerlo... Se ha convertido en Herbert de Vaucanson.
Sigo siendo el Gran Khan, y puedo destriparle con un gesto. Reúna a todos los guías en la sala de los cinco muros.
¿Qué vamos a hacer, oh, Gran Khan?
Vamos a ver cómo sale el sol.

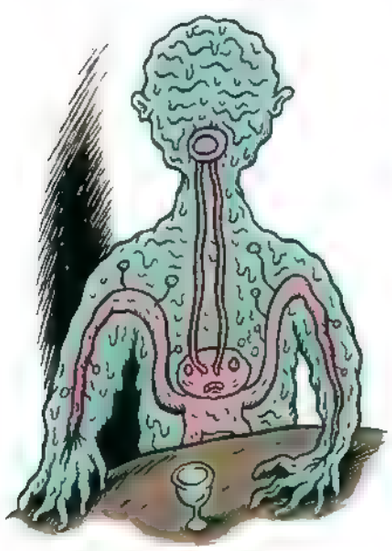
7



Abu Ronald FARRACHUM,
comendador de las fuerzas armadas de la Gehena. Es temible, pero leal.

SRI Panda Pachtune,
jefe del servicio de inteligencia. Tiene dos pares de ojos y cuatro cerebros
Invencible al ajedrez.

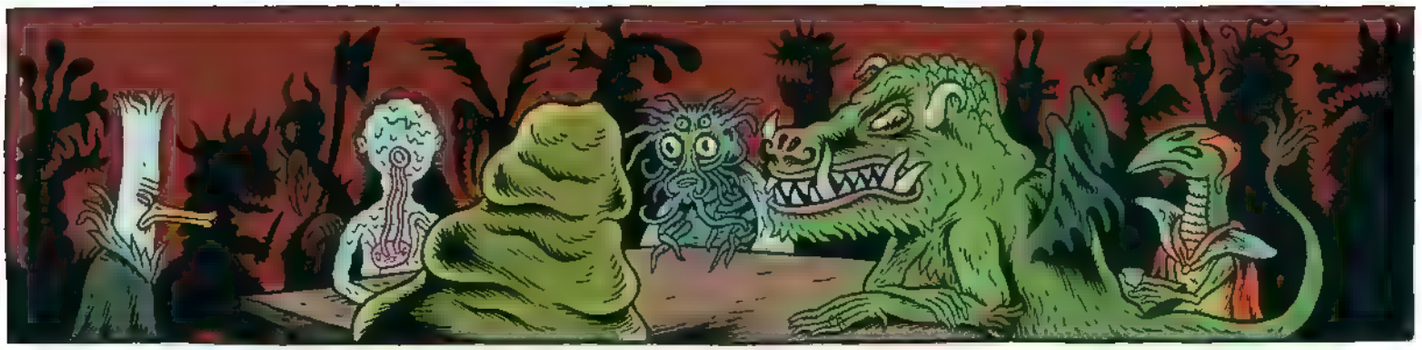
MADRASSA MARKAZI,
Guardián de los Guardias, de la Propaganda y del Protocolo. Sin él, yo hubiera tenido que matar torturar y esclavizar mil veces más a pobres diablos para ser tan temido como soy.



DNALREZTIWZ
el tesorero pagador General.
Ahorrador e íntegro incluso cuando se emborracha

Y por último Fayez UL-RAHMAN,
terrible jefe de los espectros, esos asesinos fanáticos y serviles.

¿De verdad cree que uno de esos puede matarle?
Estoy seguro, pero las máscaras caerán enseguida.
¡¡El Gran Khan!!
Oooh
¡Es blanco!
Oooh
Sentaos todos. Y volveos hacia las ventanas, pues el Planeta reanuda su lenta rotación. Está decidido. Ya no soy el Gran Khan. No tengo fuerzas para controlar los siete objetos del destino que sujetan el mundo Solo me quedan el abrigo y la espada
¿Dónde están los otros, Alteza?
En mi sala de baño. Vaya a buscarlos, si ese es su susto...
Tsss.. Quédate sentado
Decía que el planeta vuelve a moverse y que en las horas siguientes van a producirse acontecimientos que nadie puede prever. Asimismo, quiero haceros observar que soy mucho menos aterrador que antes...
Por ello, si uno de vosotros ansía robarme el poder, que se levante y se enfrente a mí.



Si... No me esperaba un ataque frontal.

Su Alteza
¿Sí, señor comandante de las fuerzas armadas?...
¿Dónde esta la entidad negra?... Quiero decir, ¿no sería preferible que uno de nosotros la guardara dentro? Es tan poderosa...

Se ha ido hacia occidente. Vete tras ella, si es tu gusto. Pero no olvides que es ella quien elige a su anfitrión, y no a la inversa.
Y esa vieja alma es tan perversa que dudo que elija encarnarse en un esqueleto tan visible como los vuestros

Si yo fuera ella, preferiría un niño, una mariposa o una florecilla para engañar a los míos...
Mirad, está clareando

Bueno, respóndame.
¿Sigo siendo vuestro jefe?

¡Mi jefe es la Gehena! ¡Muere, Pato!

10

Plouitch
SHRAAA
Eso, señor comendador, todavía lo puedo hacer.
¡APARTAOS!
¡Duque de Vaucanson! Sus juegos de manos no convencen a nuestros caparazones cobrizos.
Veneramos la fuerza, y ya no la tiene.
¡¡ASÍ QUE MUERE!!
!
RRRRAHAAAA

11

No toquen los cadáveres. El menor contacto con el veneno que los corroe se contagiaría a vuestro organismo y os pudriríais de inmediato.

El caso, mi fiel Fayez ul-Rahman, es que esas carroñas son repugnantes.
¡No tema, oh, jefe, todo rastro de sus despojos desaparecerá en unos instantes!

Quiero añadir que en nombre de los espectros, renuevo mi fidelidad al Gran Khan.
Quien no está con nosotros, está en contra.

Con esto doy por concluida nuestra reunión. ¡Que cada cual vuelva a su puesto de trabajo!

Mi querido Fayez, no esperaba semejante solicitud de su parte. Creí que estaría al servicio de la entidad negra.

No olvido mis propios intereses, oh. Herbert de Vaucanson. Siempre ha reinado por medio del terror y hoy día solo yo puedo garantizar su fuerza.
Se atribuye usted demasiado poder..

Hubiera podido destituirle durante la reunión e imponer mi regencia a esos incapaces, pero eso hubiese estado mal visto. Así que guardará su título y sus prerrogativas públicas, pero tenga en cuenta que hoy el poder ha cambiado de manos.

12

Así que me conserva para inaugurar los crisantemos
Exactamente.
Me parece bien. Estoy cansado de tanta responsabilidad. ¿Y qué hará con sus nuevas atribuciones?

Iré más lejos de lo que ha ido usted. Le sorprenderá. Mientras tanto, no salga de la fortaleza bajo ningún pretexto. Mis espectros le estarán vigilando.

¿Has notado cómo temblaba al hablarme, hija mía?
¿Habla usted de Fayez, padre?
Sí.
Pero no era miedo

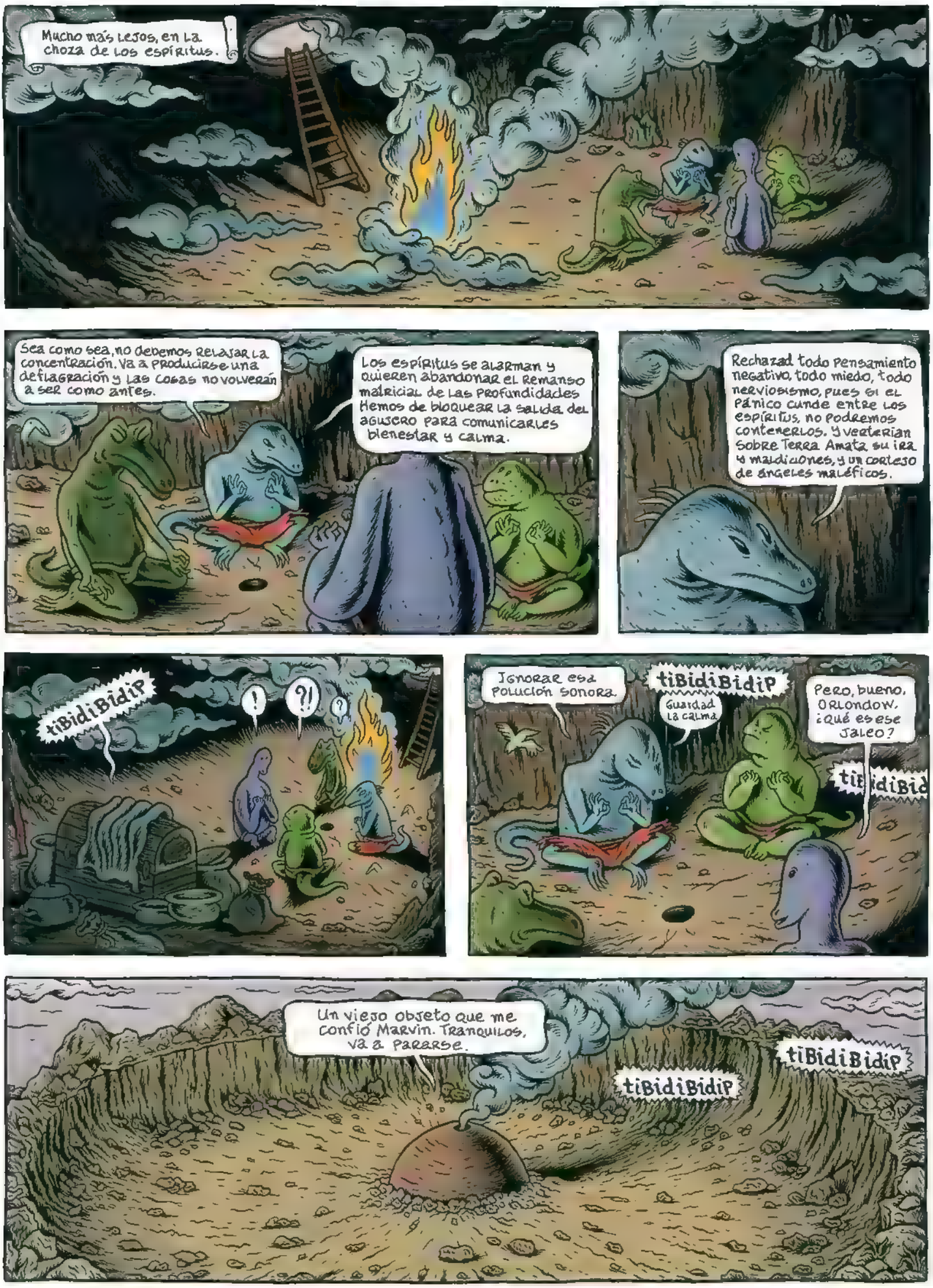
Es la droga. Esos asesinos consumen enormes cantidades. Están locos.
Ya no tengo a nadie hija mía. Hay que huir.

Podríamos ir a Vaucanson, padre. Elyacin nos protegería.
Los asesinos le derribarían de un soplo.
No, la única persona que puede ayudarnos es el viejo Marvin.

Abre el baúl. Encontrarás una vieja bola de cristal de la que pende una cadena.

¿De qué se trata, padre?
Lo llamamos las bolas de cristales. Sólo hay dos que funcionen. Nos permiten permanecer en contacto constante...

13


Mucho más lejos, en la choza de los espíritus.
Sea como sea, no debemos relajar la concentración. Va a producirse una deflagración y las cosas no volverán a ser como antes.
Los espíritus se alarman y quieren abandonar el remanso malicial de las profundidades. Hemos de bloquear la salida del agujero para comunicarles bienestar y calma.
Rechazad todo pensamiento negativo, todo miedo, todo nerviosismo, pues si el pánico cunde entre los espíritus, no podremos contenerlos. Y vertarían sobre Terra Amata su ira y maldiciones, y un cortejo de ángeles maléficos.
tiBidiBidiP
!
?!
?
Ignorar esa polución sonora.
tiBidiBidiP
Guardad la calma.
Pero, bueno, ORlondow, ¿qué es ese jaleo?
tiBidiBidiP
Un viejo objeto que me confió Marvin. Tranquilos, va a pararse.
tiBidiBidiP
tiBidiBidiP

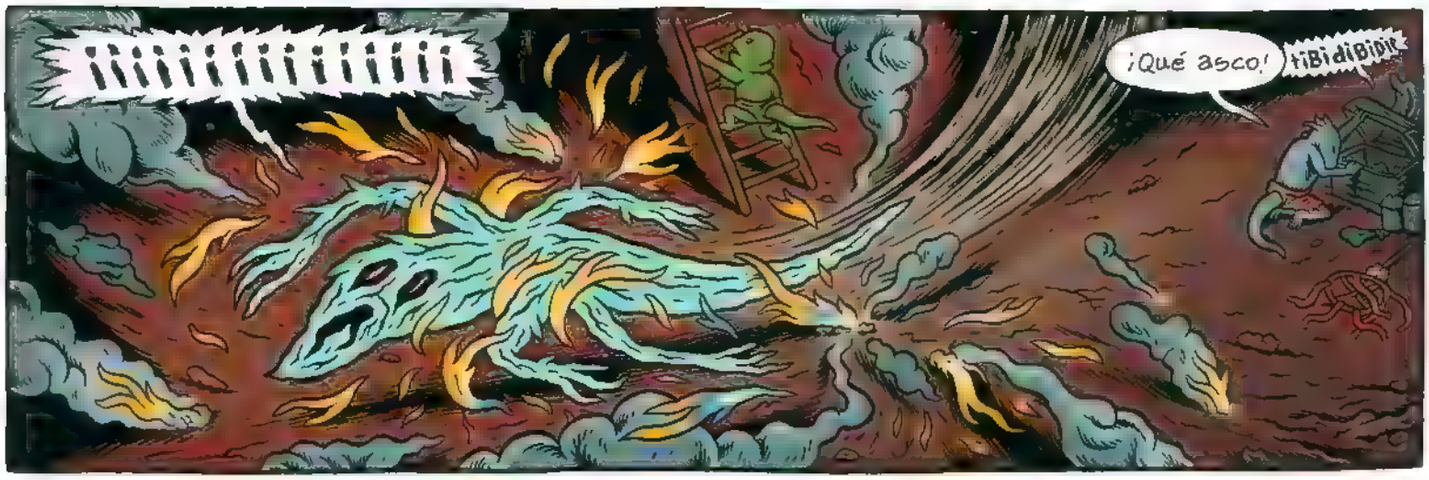
14

tiBidiBidiP
¿No podemos romperlo o algo así?
¡Concentraos! Estáis perdiendo intensidad.
tiBidiBid

NOOOOO

tiBidi

¡Se fastidió! Hay que largarse


¡Qué asco!
tiBidiBidiP

¡¿Estás ahí, Marvin?! ¡Contesta, soy Herbert!
Ya he vuelto.
¡Herbert! ¡Soy Orlondow! No sé dónde está Marvin, no puedo hablar contigo...

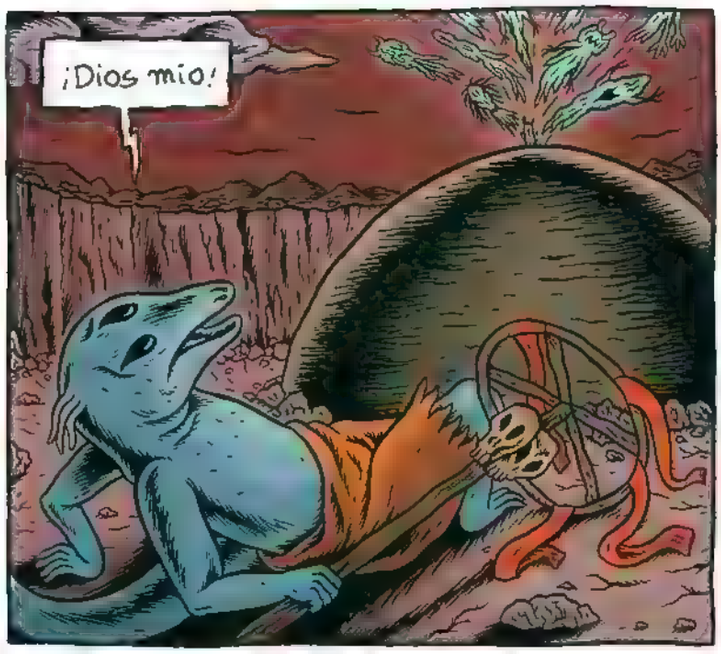
Presta atención, el mundo va a cambiar, va a cambiar enormemente.
AL PRINCIPIO nadie sabrá orientarse.
¡Los divinos de Divinascopus tienen un mapa del mundo nuevo! ¡Ve a buscarlo, es urgente!

15

¡¿HERBERT?!
¡Vaya! No responde, no sé si me ha oído...
Tengo que encontrar a otro...

¡ORLONDOW!¡Todo se va al carajo!

SHHH
Hiiiii


¡Dios mio!

Es mil veces peor de lo que imaginaba.
BRRROOOMBRRR

16

¿Cómo iremos a Divinascopus, padre? Los espectros bloquean todas las puertas.
Cinco objetos del Destino siguen todavía en el baúl y esos imbéciles ignoran el poder que tienen.
Pero llevar más de dos le agotará.
Tendrás que llevarlos tú, hija mía.
Empieza por calzarte las botas.
¿Para qué sirven?
De momento no las usarás.
Métete la pipa en la bolsa. No sirve de nada, no tengo el tabaco que necesita, pero nunca se sabe.
Las gafas también, tienes que guardarlas. Permiten leer las obras que nadie puede leer. Coge la llave también. No debe tocar nunca ninguna cerradura...
¿Pero de qué sirve?
Nunca lo he sabido...
BROOM BOMBO
?!
Me siento abrumada padre.
¡Coge el anillo, deprisa, es lo más importante!
¡Póntelo en el dedo!
BRRR
R-KR

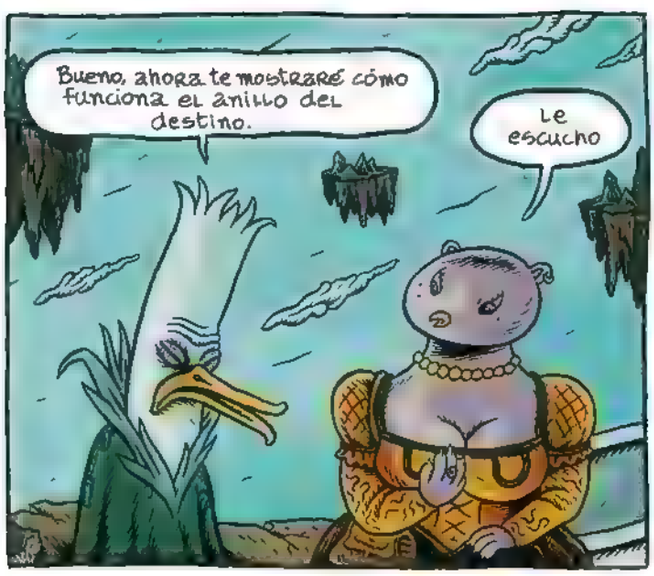
18

¡Deprisa, por aquí!
¿Qué pasa, padre?
Lo que estaba escrito... Ahora el futuro nos pertenece.
Es hermoso y aterrador a la vez.
Sí... La vida retoma su curso.
Parece que se calma.
¡Vámonos!

19

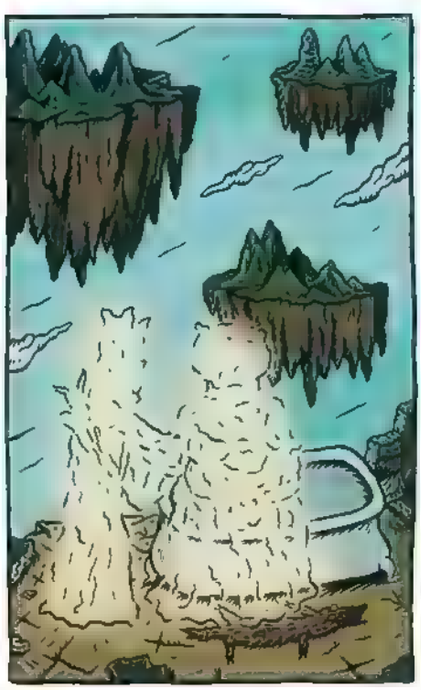
No puede salir de aquí, Gran Khan
Pero, bueno, el planeta ha explotado. Déjennos salir.
Las órdenes son tajantes. no puede salir en ningún caso de sus apartamentos...

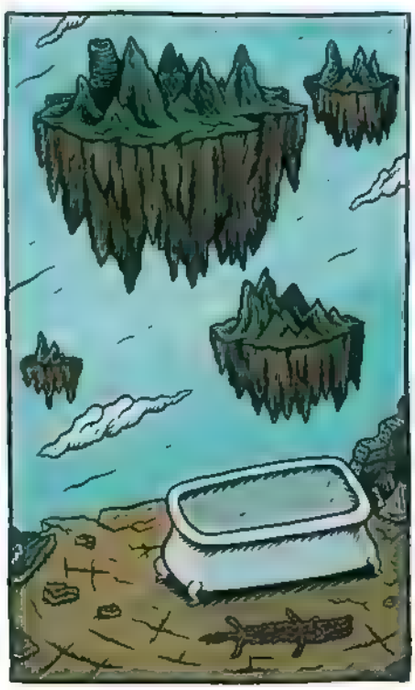
¿Son duros de mollera o qué? Les han dicho que el Pla...
Deja, hija mía... Vamos adentro


Bueno, ahora te mostraré cómo funciona el anillo del destino.
Le escucho

Es el único anillo de teletrasación de Terra Amata. Son muy pocos los que saben de su existencia. No debes revelar su poder a nadie. Imagínate la codicia que puede despertar semejante objeto, sobre todo ahora.

Mira, toco la perla con la punta de la lengua, y murmuro con claridad el nombre del lugar al que quiero ir.
Cuartel de los cavadores, Puente 3.





20

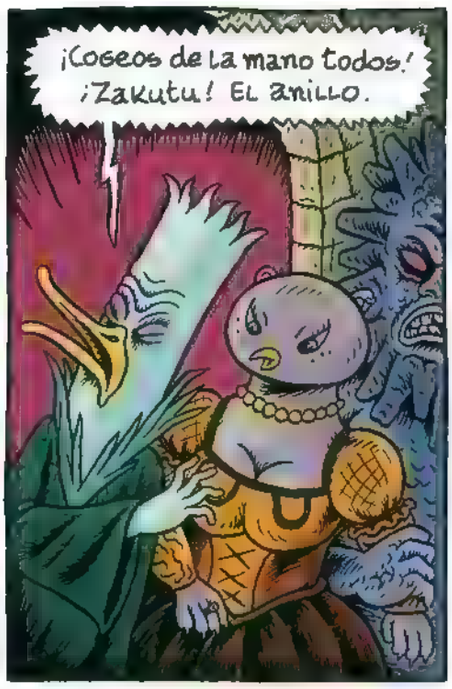
¡EL Gran Khan!
¡¡FIRMES!!

¡Descansen!
¿De cuántos hombres dispone, cabo?
De un centenar, Gran Khan. Los otros están diseminados por todas partes. Ilocalizables en el presente estado de cosas.

Es una magra escolta. Ensillad cuarenta dragones, nos vamos
Los dragones que sobrevivieron a la batalla han abandonado la fortaleza, oh, Gran Khan.. No disponemos de medios de transporte.

¡Ahí está! ¡¡Cogedlo!!
¡Fayez!
¡La Guardia protege a Khan!

ARH
Diez hombres conmigo


¡Cogeos de la mano todos! ¡Zakutu! El anillo.

21

Divinascopus
¡¡AAAHH!!
¡El anillo! ¡Me quema!
¡¡Hay sobrecarga!! ¡Que cinco soldados salgan del círculo!
AAAAAAA
¡No podemos salir!
¡Estamos pegados!
AAAA
¡Divinascopus! ¡Lo conseguimos!
¿Estás bien, Zakutu?
Ee... Estoy algo mareada..
Déjame ver el anillo

22

La perla se ha vuelto negra, ha debido quemarse o algo así. No hay que volver a utilizar el anillo antes de que lo examine un chamán.

Extraordinario...¡Es un mapa-Gema! ¡El plan de Rotación del nuevo mundo está en un diamante!
Y mire, padre El orgulloso conejo rojo que estaba en Vaucanson.
¡Vamos allá!

¡Traedme esa joya!
¡Herbert de Vaucanson!
Sin ningún dragón.
Tendrá que volver a empezar

¡Apoderaos de la piedra preciosa!
¡Si la tocas date por muerto!

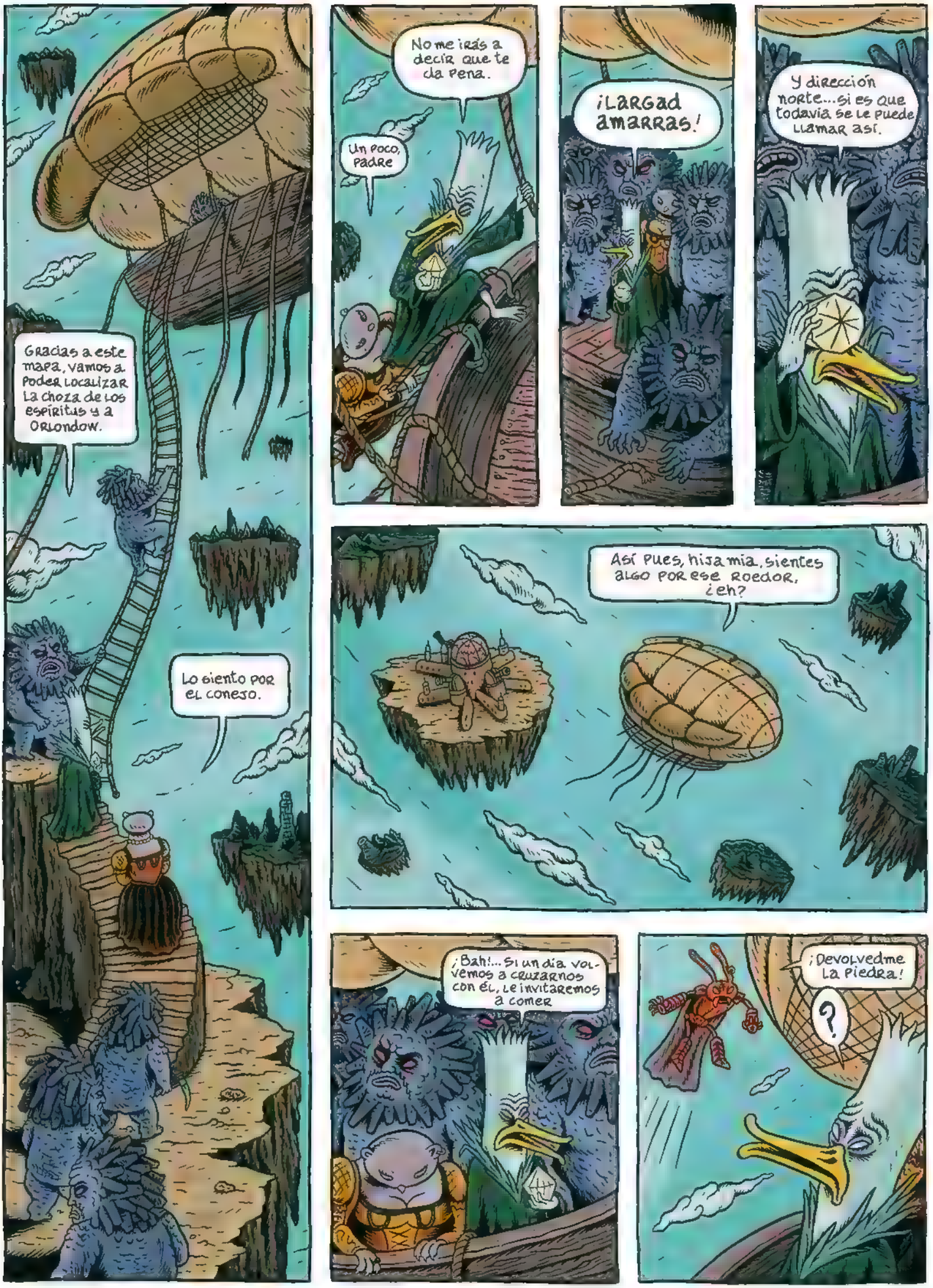
¡Puum!

¡Perfecto!...
¿Hay un medio de transporte para mí y mi escolta?

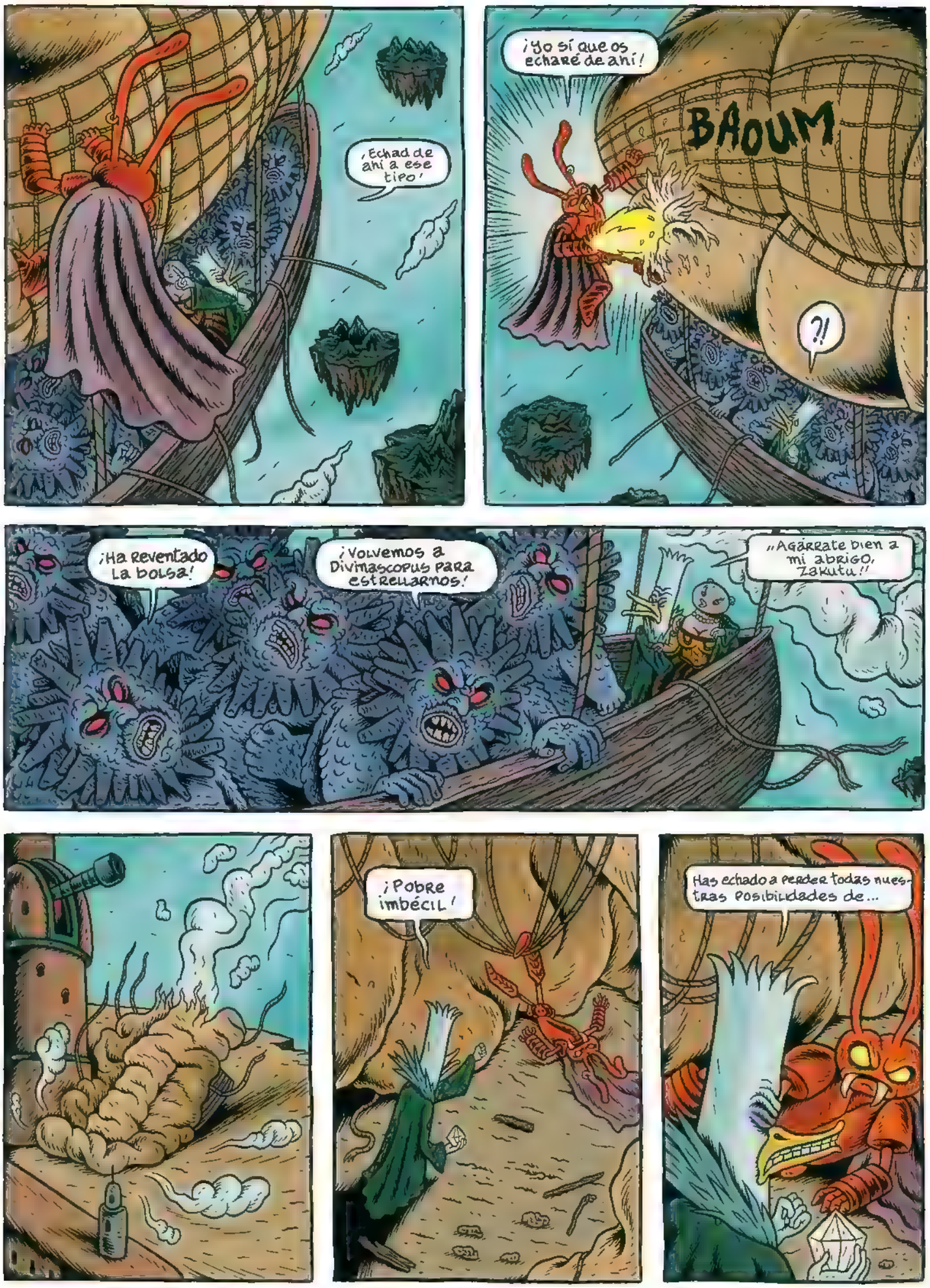
Está nuestro dirigible.
En lo sucesivo será mi dirigible.
Nos parece bien... ji ji ji

¿Podemos llevar al conejo con nosotros, padre?
¡Claro que no! ¡Vamos!

23

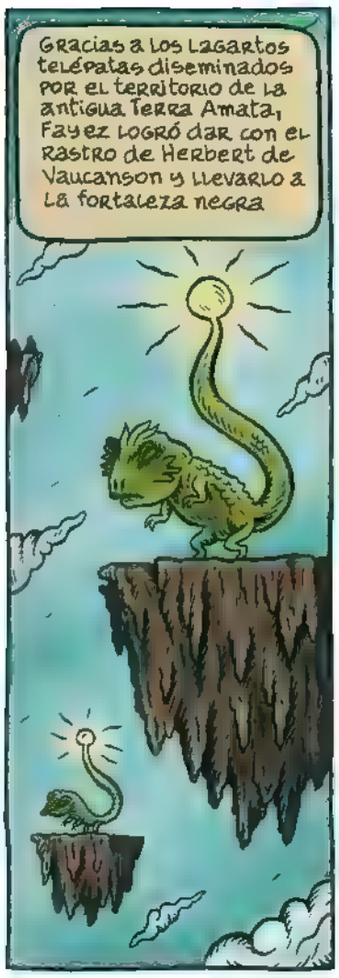

Gracias a este mapa, vamos a poder localizar la choza de los espíritus y a Orlondow.
Lo siento por el conejo.
No me irás a decir que te da pena.
Un poco, padre
¡LARGad amarras!
Y dirección norte... si es que todavía se le puede llamar así.
Así pues, hija mía, sientes algo por ese roedor, ¿eh?
¡Bah!... Si un día volvemos a cruzarnos con él, le invitaremos a comer
¡Devolvedme la piedra!
?

24

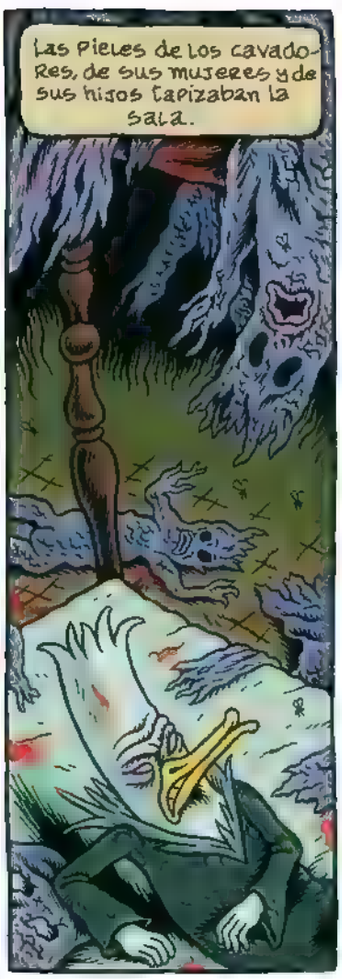

¡Echad de ahí a ese tipo!
¡Yo sí que os echaré de ahí!
BAOUM
?!
¡Ha reventado la bolsa!
¡Volvemos a Divimascopus para estrellarnos!
"Agárrate bien a mi abrigo, Zakutu!"
¡Pobre imbécil!
Has echado a perder todas nuestras posibilidades de...

¡PONG!
¡Es mi mapa!
Me gustas cantidad...
¡Ahí está!
Agarrate, nos largamos...
Pero... ¿y mi padre?
Ya es mayorcito, ¿no?
¡Buuumm!
¡Buum!

26

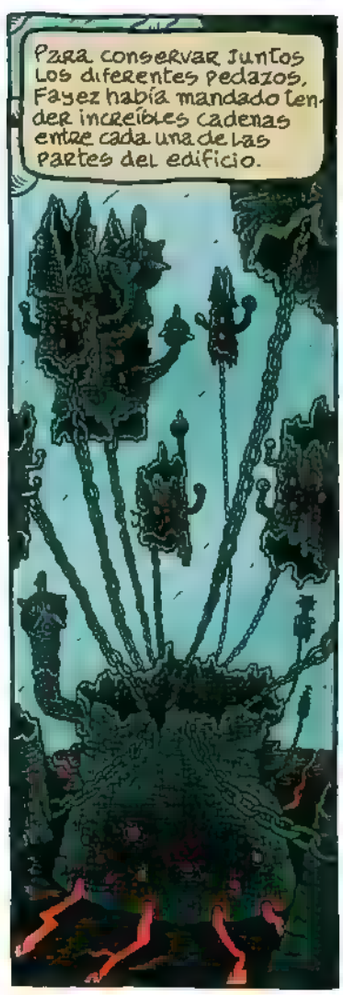

Gracias a los lagartos telépatas diseminados por el territorio de la antigua Terra Amata, Fayez logró dar con el rastro de Herbert de Vaucanson y llevarlo a la fortaleza negra

Herbert estuvo desmayado varios días, y luego un olor acre y pesado consiguió sacarle del coma.


Las pieles de los cavadores, de sus mujeres y de sus hijos tapizaban la sala.

La advertencia de Fayez era clara.

Desde la ventana, ahora enrejada, Herbert pudo apreciar la nueva fisonomía de la fortaleza negra


Para conservar juntos los diferentes pedazos, Fayez había mandado tender increíbles cadenas entre cada una de las partes del edificio.

Herbert no sabía qué había sido de su hija. Acaso estaba prisionera en uno de los numerosos calabozos

Solo como estaba, no podía hacer nada, ni escapar ni reunirse con Zakutu. Decidió volver a la sala de baño y empuñar la bola de cristales para pedir socorro al Rey Polvo.

27

Debe permanecer en su habitación.
Tengo que ir al cuarto de baño, estoy lleno de sangre
Las órdenes son tajantes.
PUM PUM
¡PARE YA!
PUM
Entonces déjeme tomar un baño.
Es delicado. El cuarto de baño está al aire libre... Si saltara...
Solo tiene que acompañarme para tenerme vigilado...
Solo quiero lavarme y coger unos efectos personales de mi baúl.

28

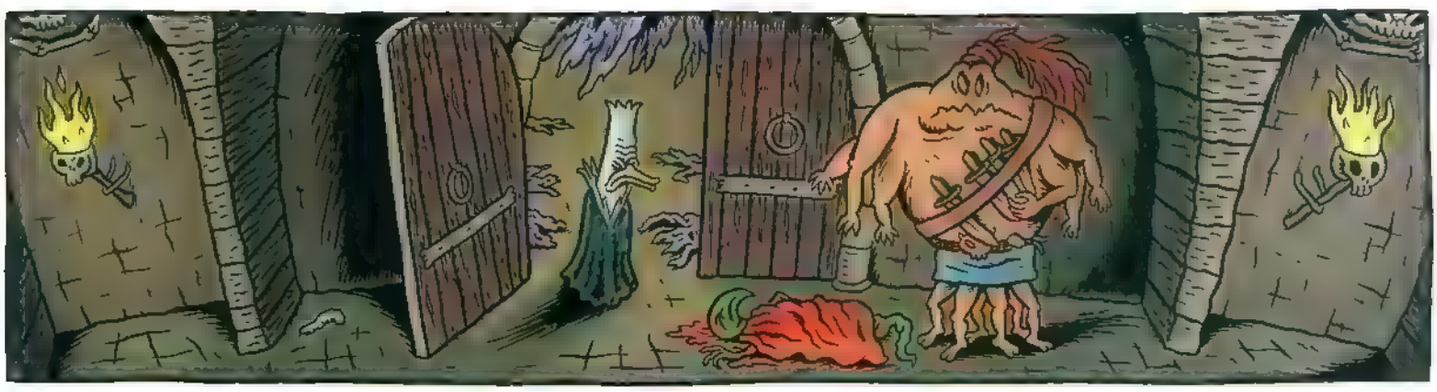
¿Qué busca?
Una bata.
Hay algo debajo de esa ropa. Déjeme ver lo que tiene en la mano
¿Esto? Es solo un jabón de cristal para limpiarme...
¿Se burla de mí? ¡Deje eso donde estaba!
¿Qué, Herbert de Vaucanson? ¿Qué te parece lo de volver a sentir miedo?
¡Cállate!
Hacía una eternidad que no sabías lo que era el peligro.
Yo de ti, esperaría un poco antes de hablar en voz alta. Oigo pisadas en el pasillo.
Será el relevo de la guardia.

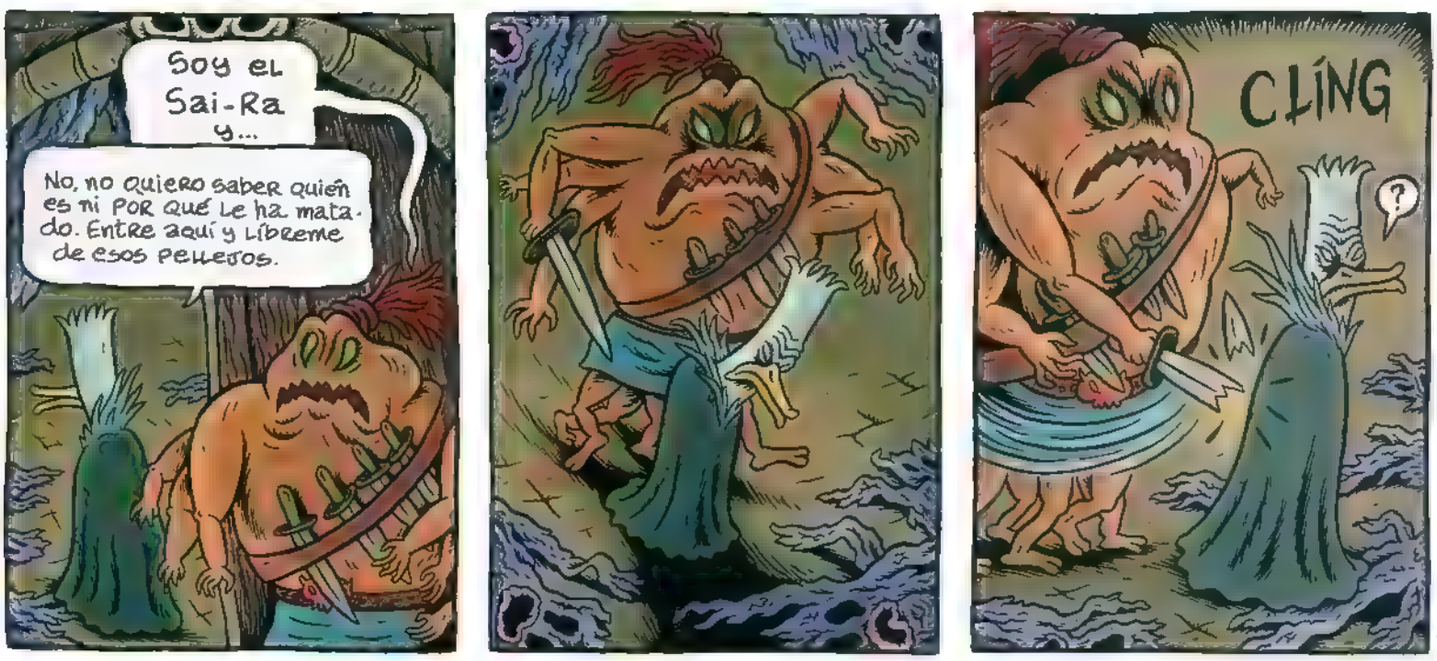
29

TOC TOC
Gran Khan, corro mucho riesgo al venir a verle, abra.
Si yo tuviera cuatro cerebros, habría mucho tiempo que me hubiera ido de esta fortaleza, Sri Panda Pachtune...
De haberme ido, me habrían traído de vuelta a la fuerza, oh, Gran Khan, como le ha pasado a usted.
Veo que ya ha matado a su guardia. Mal hecho. En cuanto se percaten, le meterán en una celda y le encadenarán...
¿QUÉ HAGO?
¡Mavraka! Encuentre el cadáver y vístase con su ropa. Hágase pasar por él..
Debe estar en la sala contigua, en un baúl o en un armario.. debajo de un montón de ropa, seguramente.
En el baúl.
Ya sé... Mi teniente va a reemplazar al centinela. Nadie se dará cuenta. Hay dos relevos al día.
A partir de mañana, todos los guardias serán reemplazados por hombres a mis órdenes... Disfrutará de plena libertad.
Eso no me tranquiliza.
Lo comprendo, pero no tema. Estoy con usted. Mi único objetivo es derrocar a Fayez Ul-Rahman.
¿Y luego?
Si hubiera querido matarle, ya lo habría hecho.
¡Y ojo no mate a mi guardia!

30

Supongo que no me dirá lo que trama Sri Panda Pachtune, ni siquiera a cambio de una buena suma de dinero...
No lo diría aunque lo supiera
¡Aquí apesta!... ¡Quite de ahí esos pellejos!
¡Eh! ¿Me oye usted?




Soy el Sai-Ra y...
No, no quiero saber quién es ni por qué le ha matado. Entre aquí y líbreme de esos pellejos.
CLING
?

31

?
¡¿Quién te envía?!
¿Fayez?¿Pachtune?
CLANG
¡No conozco a esa gente! ¡¡SÓLO pretendo RECUPERAR mi espada!!
?
CLING
CLING
CLING
32

Ya está... pero ahora olerá aún peor..
Bueno... Es hora de irse de aquí.
¿Marvin?
¿Me oyes, Marvin?
¡Soy Herbert!
No, soy Orlondow. ¿Qué tal, Herbert?
Mal. Estoy preso en la fortaleza. Necesito ayuda para salir de aquí...
¿Estás sano y salvo en la fortaleza?
Sí.
Es sorprendente. Podrás informarnos de lo que está pasando.
¡No! ¡Venid a buscarme!
Herbert... sé razonable. Necesitamos un agente ahí dentro.
Pásame a Marvin.
No, no.
¡¡Pásame a Marvin!!
¡¡Estoy harto de que quieras manipularme sin ofrecerme nada a cambio!!
Eh... Nosotros nos ocupamos de localizar a tu hija para salvarla, así que bien puedes hacernos este pequeño favor.
¿Cómo que mi hija?
Hasta pronto.
¡No! ¡Pásame a Marvin!

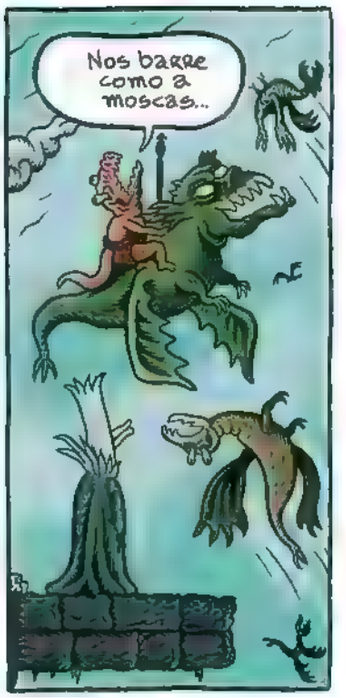
33

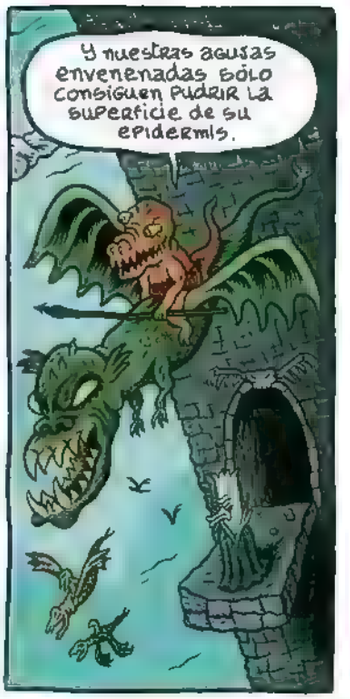
CLÍNCLÍNC
¿Puedo saber POR qué ha matado a mi guardia?
Ha sido ÉL quien ha entrado aquí para asesinarme
¿Quién?
Vaya... ¿Dónde se ha metido?
Bueno..., voy a meterle en un calabozo... La dieta, La oscuridad y La humedad Le harán Reflexionar.
Y a su edad Le aconsejo que Reflexione deprisa. La salud es frágil.
Le digo que no he sido yo...
Ha sido el otro, ese Sai-Ra
BLUP BLUP
No, no quiero ir al calabozo. No he hecho nada.
Tú nos das igual. ¿Dónde está el Gran Khan?
Ve por refuerzos. Registraremos la sala
34

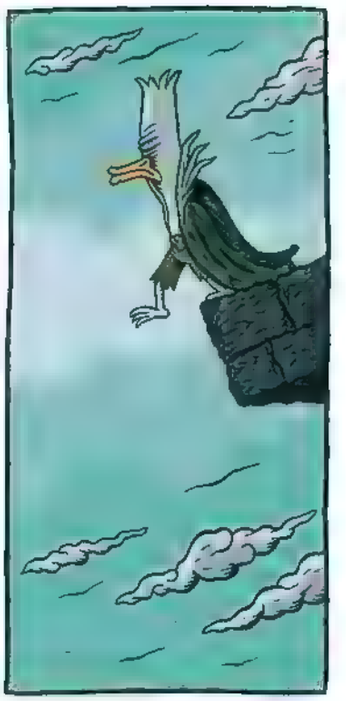
?
Pero bueno...
¡Dad la vuelta a los colchones, levantad las pieles!
¡Registradlo todo!
¡Eh, tú! ¿Dónde está Herbert de Vaucanson?
Eh... No sé dónde está ese Herbert de Vaucanson...
BLUP
BLUP
!!
¿Qué puede haber pasado?
Has matado a un antiguo portador de espada. Cada vez que invoques su nombre, adquirirás su apariencia.
¿Es ese un Poder nuevo?
Sí, eres muy perspicaz
35

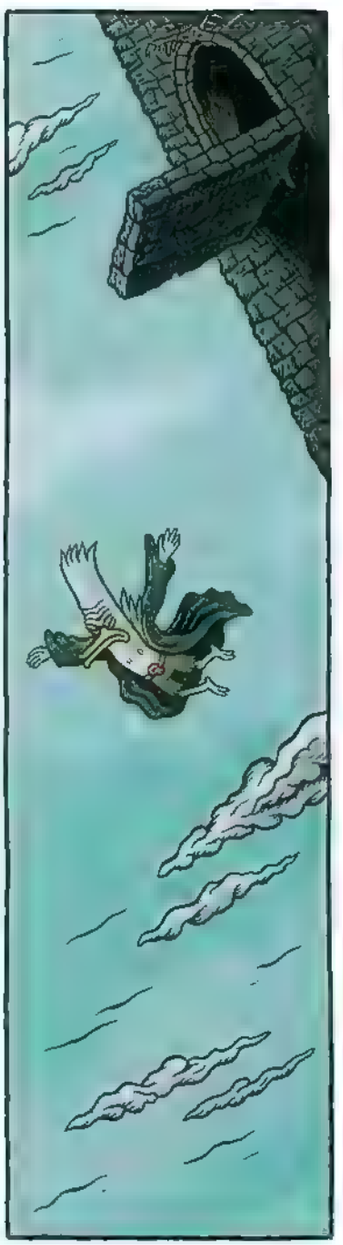
POOOOOMP
¡Córcholis! Han dado la alarma general para que no escape.
POOOOMP
POOOOMMP
?
36

¡¡Se acerca!!
¡Enviad a todos los refuerzos!
¿Pero qué es esa bestia?...

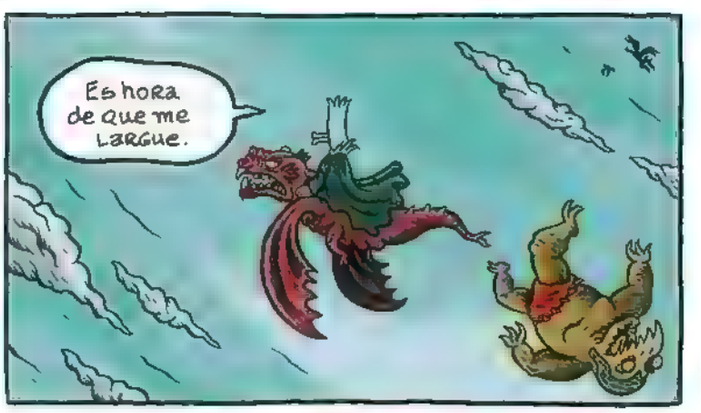

Nos barre como a moscas...

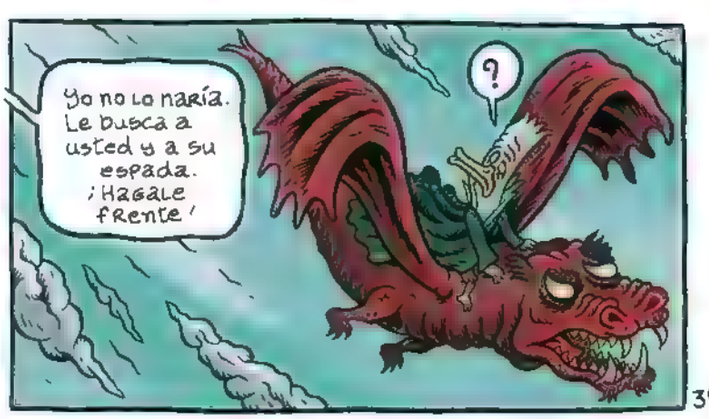

Y nuestras agujas envenenadas sólo consiguen pudrir la superficie de su epidermis.



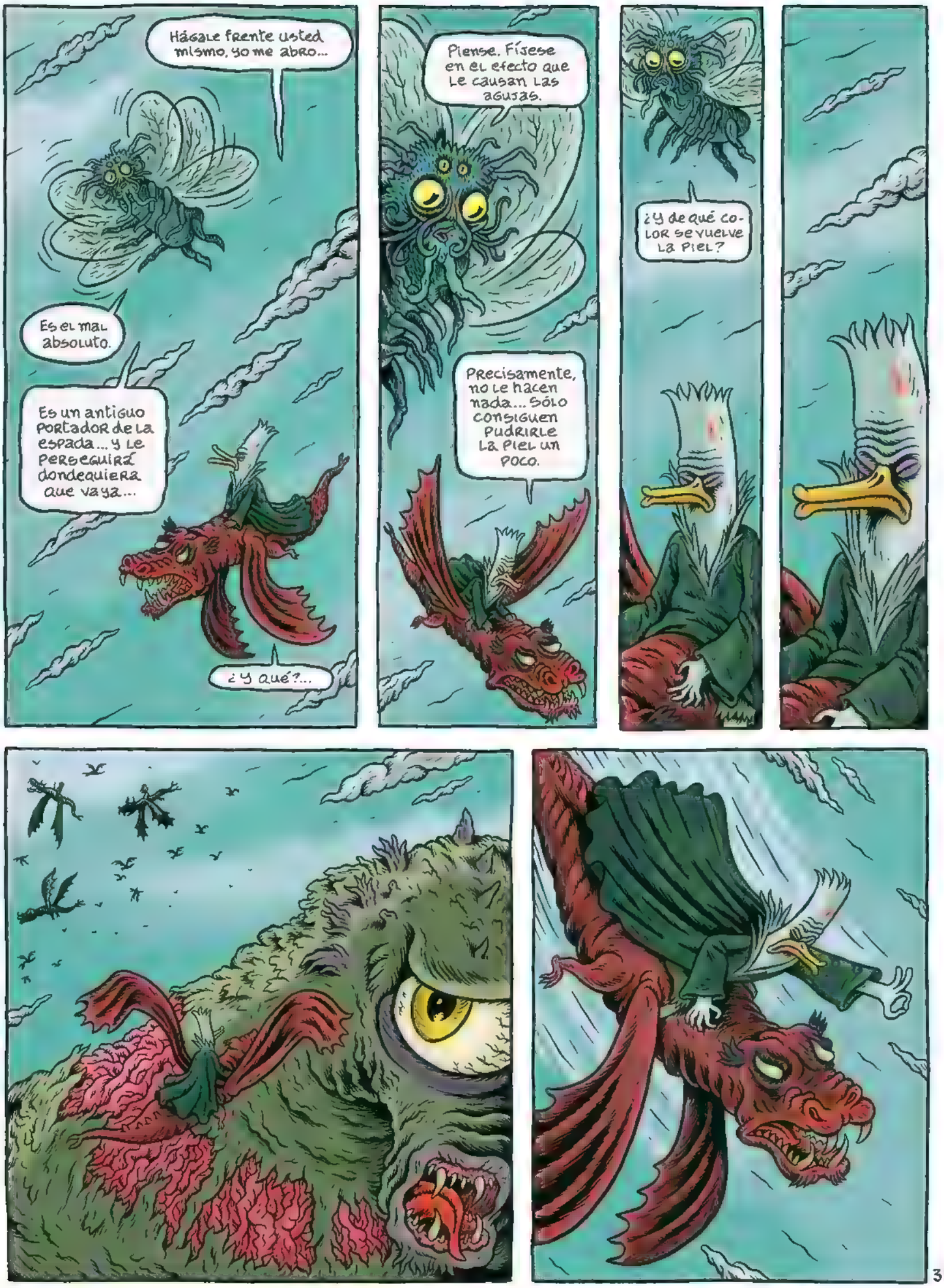


¡Eh!
!!

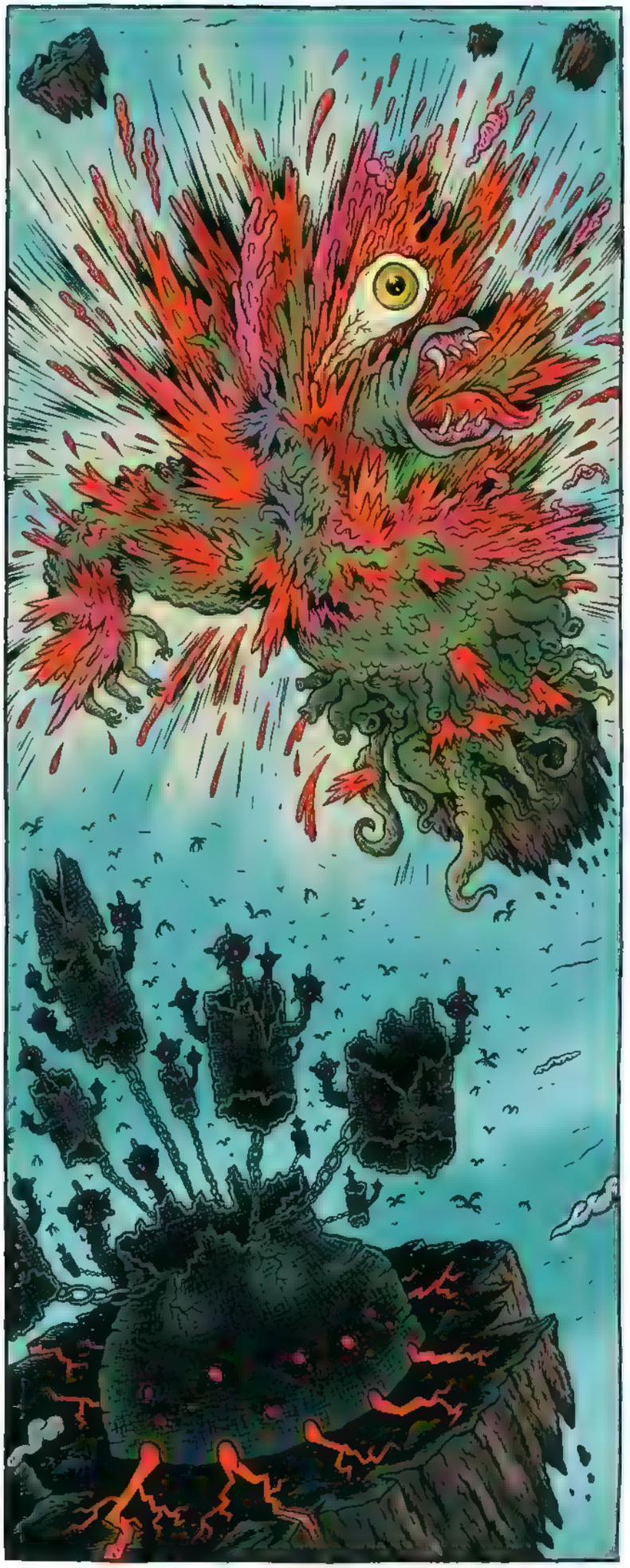

Es hora de que me largue.

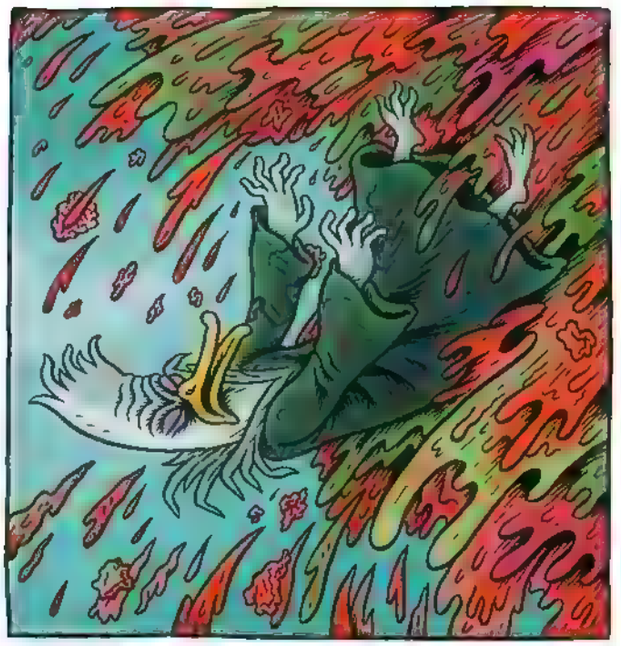

Yo no lo haría. Le busca a usted y a su espada. ¡Hágale frente!
?

38


Hágale frente usted mismo, yo me abro...
Es el mal absoluto.
Es un antiguo portador de la espada... y le perseguirá dondequiera que vaya...
¿Y qué?...
Piense. Fíjese en el efecto que le causan las agujas.
Precisamente, no le hacen nada... sólo consiguen pudrirle la piel un poco.
¿Y de qué color se vuelve la piel?

39



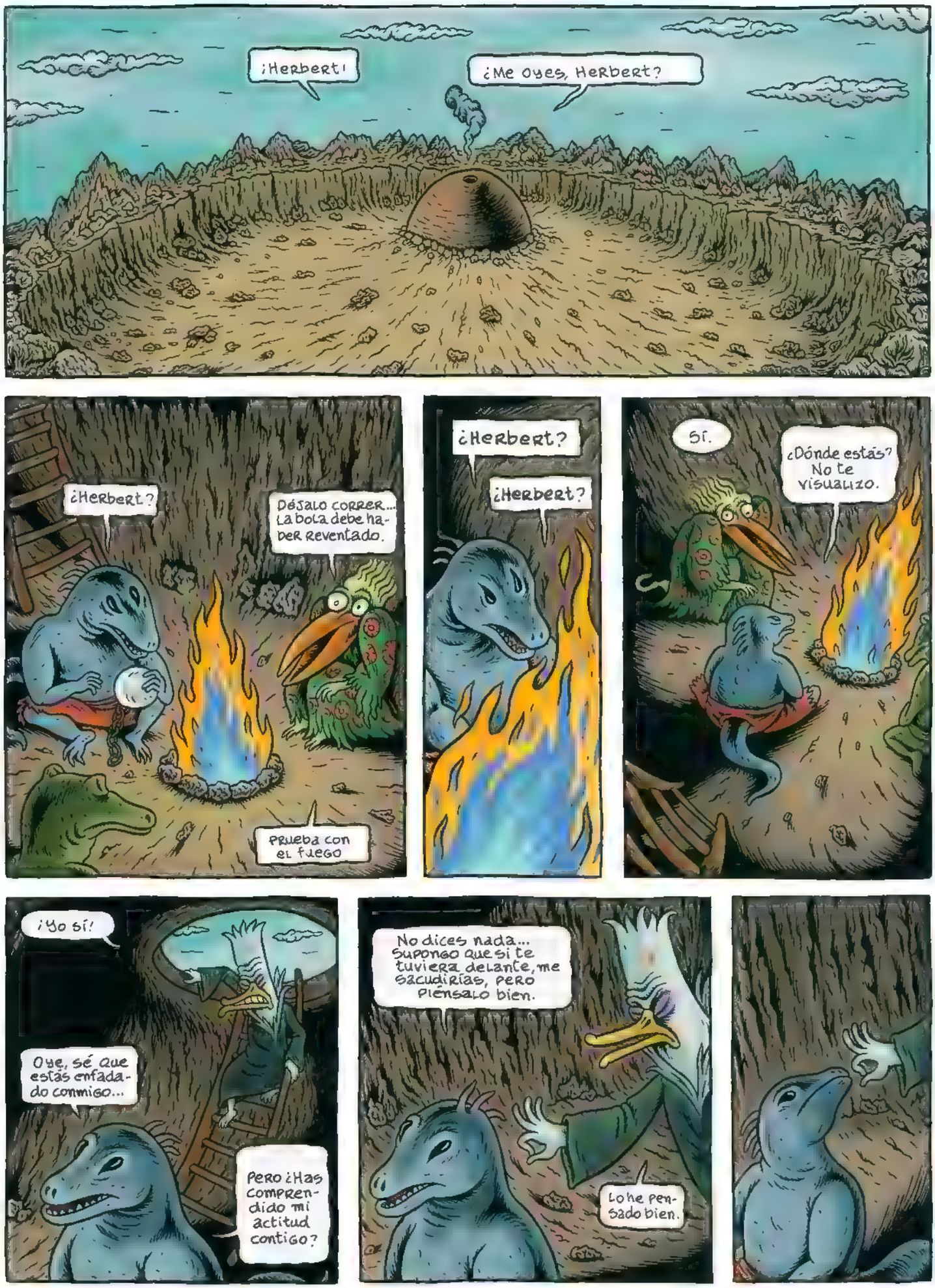


40

Bravo .. Ha salvado mi imperio...
Pero eso no le librará de ir al calabozo.
¡De eso nada!
¿Cómo dice?
Estoy harto de su aire de superioridad, de su actitud arrogante, de su olor de fondo de palangana, de sus triquiñuelas...
Estoy harto de su cerebro drogado y enfermo, harto de su paranoia y de sus tesemaneses, debidos seguramente a un hermano mayor que le pegaba de niño, o bien a haber defecado por la noche en la cama hasta muy tarde.
No le acabo de entender.
Pues lo entenderá si le digo lo siguiente:
¡MAL absoluto!
41

¡Mal absoluto!
¡Mal absoluto!
¡¡Guardias!!
¡Mal absoluto!
¡Ahí está!
Gloria a ti, jefe supremo.
Sí, gloria a ti.
Una victoria memorable y digna de los mayores heroes de Terra Amata.
Renovamos nuestra confianza y nuestra lealtad hacia ti Gran Khan.
Perfecto... Bajo a mis aposentos.
Y quiero que lo mande limpiar
¿Qué asqueroso? Has vuelto a soltarme otra trola... He matado al Mal Absoluto y no he podido transformarme en él.
No lo has matado con la espada, así que ese no cuenta.

42


¡Herbert!
¿Me oyes, Herbert?
¿Herbert?
Déjalo correr... La bola debe haber reventado.
Prueba con el fuego
¿Herbert?
¿Herbert?
Sí.
¿Dónde estás? No te visualizo.
¡Yo sí!
Oye, sé que estás enfadado conmigo...
Pero ¿Has comprendido mi actitud contigo?
No dices nada... Supongo que si te tuviera delante, me sacudirías, pero piensalo bien.
Lo he pensado bien.
43

PING
¡Anda! ¿Eres azul?... Creí que eras verde.
Tienes suerte... Desde que la entidad negra me dejó, mi papirotazo solo funciona con las criaturas verdes...
BRONK
¿Dónde está mi nija?
No lo sabemos
La buscamos.
BLAM
¡Espera! Voy a coger una hierba... Eso le calmará... Ah, no, vaya... No me quedan...
¡Habla!
Ha utilizado el anillo con la perla negra. Intentamos localizarla.
¿Un problema, Orlondow?
Sí, sí... Pero vamos a solucionarlo, no te preocupes...
44

A ese le revIento la jeta. No me hace ninguna gracia.
BU UUM
¿Dónde está?
¡Vale! Escóndanse todos. Sigo disparando.
¡No! ¡Espera! Necesito tabaco para poder ver en la niebla.
UURG
POR favor... ¿les importa dejarme hablar con mi amigo tranquilamente?

45

46

Joann Sfar & Emmanuel Guibert blanquet

LA MAZMORRA MONSTRUOS

Jean-Jean el terror
(col. EC 233)

La noche del seductor
(col. EC 209)

Mi hijo el asesino
(col. EC 211)

El desengaño
(col. EC 221)

Las profundidades
(col. EC 235)

La carta magna
(col. EC 244)

OTROS TÍTULOS DE LA SERIE

Extra Color nº241

LA MAZMORRA ZENIT

Corazón de pato (EC 164)
El rey de la pelea (EC 167)
La princesa de los bárbaros (EC 177)
Sortilegios e infortunios (EC 194)
Un matrimonio separado (EC 241)

Extra Color nº248

LA MAZMORRA AMANECER

El camisón (EC 184)
Un justiciero en apuros (EC 192)
La juventud que se va (EC 207)
Después de la lluvia (EC 240)

Extra Color nº230

LA MAZMORRA CREPÚSCULO

El cementerio de los dragones (EC 180)
El volcán de los Vaucanson (EC 186)
Harmaguedón (EC 212)
El dojo de la laguna (EC 230)

La derrota contra el ejército de esqueletos de dragones del Rey Polvo hace reflexionar al Gran Khan. Puede que haya llegado el momento de cambiar las cosas, para siempre…

Nueva entrega de la MAZMORRA MONSTRUOS, esta vez con los personalísimos dibujos de **Blanquet**.

Extra Color nº247

LA MAZMORRA FESTIVAL

Una mazmorra de más (col. EC 218)
El sabio del gueto (col. EC 219)
El día de los sapos (col. EC 220)
Flores y chavales (col. EC 221)
La técnica Grogro (col. EC 247)

NORMA Editorial

ISBN 978-84-9847-550-0

www.NormaEditorial.com